# Inscriptions ayléides et leur traduction

# Inscriptions ayléides et leur traduction

par
Raelys Anine

---

Les inscriptions suivantes ont été transcrites et interprétées à grand-peine au cours de longues années. Elles sont préservées ici pour la nuit des temps.

Av molag anyammis, av latta magicka.

« Du feu, la vie ; de la lumičre, la magie. »

---

Barra agea ry sou karan.

« Portez le savoir comme une armure. »

Agea haelia ne jorane emero laloria.

« La sagesse acquise dans la souffrance est un guide sûr dans les temps difficiles. »

[littéralement : « Terrible sagesse ne trahit jamais les maîtres du savoir. »]

---

Nou aldmeris mathmeldi admia aurane gandra sepredia av relleis ye brelyeis ye varlais.

« Nos ancętres elfes exilés ont entendu les cadeaux de bienvenue dans les rivičres, les hętres et les étoiles. »

[« Mathmeldi » signifie littéralement « chassés de leur foyer »]

---

Suna ye sunnabe.

« Bénissez, vous serez béni. »

Va garlas agea, gravia ye goria, lattia mallari av malatu.

« Dans les cavernes du savoir, atroces et obscures, brille l'or de la vérité. »

Vabria frensca, sa belle, sa baune, amaraldane aldmeris adonai.

« La vague écumante, si bruyante, si puissante, annonce les Elfes altiers. »

# Inscriptions ayléides et leur traduction

| | |
|---|---|
| **FormId** | book covers skyrim - lost library.esp:00490C |
| **Owning plugin** | book covers skyrim - lost library.esp |
| **Local FormId** | 00490C |
| **Editor ID** | BCSLL_OB_Valuable_AyleidInscriptions |
| **Inventory image** | (none) |
| **Menu art** | BCSLL_Book_AyleidInscriptions |
| **Value (gold)** | 13 |
| **Type** | Book or tome |
| **Weight** | 1 |
| **Can be taken** | Yes |
| **Teaches** | (none) |
| **Inventory description** | (none) |
| **Keywords** | VendorItemBook |
| **Locations** | 215 |
| **Leveled lists** | 8 |
| **Scripts** | 0 |

© Bethesda Softworks LLC and the authors of the mods in the load order.
Exported and generated with SkyrimSourceExporter.